

<b>STN</b>	<b>Zariadenia na ochranu proti preplneniu stabilných nádrží na kvapalné palivá. Časť 2: Zariadenia na ochranu proti preplneniu bez uzatváracieho zariadenia.</b>	<b>STN EN 13616-2</b>  69 8383
------------	--	--

Overfill prevention devices for static tanks for liquid fuels - Part 2: Overfill prevention devices without a closure device

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.  
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 10/16

Obsahuje: EN 13616-2:2016

Spolu s STN EN 13616-1 od 11.07.2017 ruší  
STN EN 13616 (69 8383) z augusta 2005

**123584**

EUROPEAN STANDARD

**EN 13616-2**

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

June 2016

ICS 23.020.10

Supersedes EN 13616:2004

English Version

## Overfill prevention devices for static tanks for liquid fuels - Part 2: Overfill prevention devices without a closure device

Dispositifs limiteurs de remplissage pour réservoirs  
statiques pour carburants liquides - Partie 2:  
Dispositifs limiteurs de remplissage sans dispositif de  
fermeture

Überfüllsicherung für ortsfeste Tanks für flüssige  
Brenn- und Kraftstoffe - Teil 2: Überfüllsicherungen  
ohne Schließeinrichtung

This European Standard was approved by CEN on 8 April 2016.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels**

<b>Contents</b>	Page
European foreword.....	4
<b>1 Scope</b> .....	<b>5</b>
<b>2 Normative references</b> .....	<b>5</b>
<b>3 Terms, definitions and abbreviated terms</b> .....	<b>5</b>
<b>4 Requirements</b> .....	<b>7</b>
<b>4.1 Effectiveness</b> .....	<b>7</b>
<b>4.1.1 Signal equal or greater than level <math>L_1</math></b> .....	<b>7</b>
<b>4.1.2 Signal below level <math>L_1</math></b> .....	<b>7</b>
<b>4.1.3 Functional requirements</b> .....	<b>7</b>
<b>4.2 Durability</b> .....	<b>13</b>
<b>4.2.1 Durability at ambient temperature, <math>T_{amb}</math></b> .....	<b>13</b>
<b>4.2.2 Durability against chemical attack</b> .....	<b>13</b>
<b>4.2.3 Durability against operational cycles</b> .....	<b>13</b>
<b>4.3 Electro-magnetic compatibility (EMC)</b> .....	<b>13</b>
<b>4.4 Fail safe</b> .....	<b>13</b>
<b>5 Testing</b> .....	<b>13</b>
<b>5.1 Effectiveness</b> .....	<b>13</b>
<b>5.1.1 Signal equal or greater than level <math>L_1</math></b> .....	<b>13</b>
<b>5.1.2 Signal below level <math>L_1</math></b> .....	<b>13</b>
<b>5.1.3 Functional requirements</b> .....	<b>14</b>
<b>5.2 Durability</b> .....	<b>16</b>
<b>5.2.1 Durability at ambient temperature, <math>T_{amb}</math></b> .....	<b>16</b>
<b>5.2.2 Durability against chemical attack</b> .....	<b>16</b>
<b>5.2.3 Durability against operational cycles</b> .....	<b>17</b>
<b>5.3 EMC test</b> .....	<b>17</b>
<b>5.4 Fail safe</b> .....	<b>18</b>
<b>6 Assessment and verification of constancy of performance — AVCP</b> .....	<b>18</b>
<b>6.1 General</b> .....	<b>18</b>
<b>6.2 Type testing</b> .....	<b>18</b>
<b>6.2.1 General</b> .....	<b>18</b>
<b>6.2.2 Test samples, testing and compliance criteria</b> .....	<b>19</b>
<b>6.2.3 Test reports</b> .....	<b>19</b>
<b>6.2.4 Shared other party results</b> .....	<b>19</b>
<b>6.2.5 Cascading determination of the product type results</b> .....	<b>20</b>
<b>6.3 Factory production control (FPC)</b> .....	<b>21</b>
<b>6.3.1 General</b> .....	<b>21</b>
<b>6.3.2 Requirements</b> .....	<b>22</b>
<b>6.3.3 Product specific requirements</b> .....	<b>24</b>
<b>6.3.4 Procedure for modifications</b> .....	<b>24</b>
<b>6.3.5 One-off products, pre-production products (e.g. prototypes) and products produced in very low quantity</b> .....	<b>25</b>
<b>7 Marking, labelling and packaging</b> .....	<b>25</b>
<b>Annex A (informative) Setting of the overfill prevention sensor</b> .....	<b>27</b>

<b>Annex ZA (informative) Clauses of this European Standard addressing the provisions of the EU Construction Products Regulation .....</b>	<b>30</b>
<b>ZA.1 Scope and relevant characteristics .....</b>	<b>30</b>
<b>ZA.2 Procedure for AVCP of overfill prevention devices without closure device .....</b>	<b>31</b>
<b>ZA.2.1 System(s) of AVCP.....</b>	<b>31</b>
<b>ZA.2.2 Declaration of performance (DoP).....</b>	<b>32</b>
<b>ZA.2.2.1 General.....</b>	<b>32</b>
<b>ZA.2.2.2 Content.....</b>	<b>32</b>
<b>ZA.2.2.3 Example of DoP .....</b>	<b>33</b>
<b>ZA.3 CE marking and labelling.....</b>	<b>35</b>
<b>Bibliography .....</b>	<b>37</b>

## European foreword

This document (EN 13616-2:2016) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 393 “Equipment for storage tanks and for filling stations”, the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by December 2016, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by 2017-07-11.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document, together with EN 13616-1 and EN 16657, supersedes EN 13616:2004.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive.

For relationship with EU Directive, see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

According to EN 13616:2004, the following fundamental changes are given:

- splitting of EN 13616:2004; the new EN 13616, under the general title *Overfill prevention devices for static tanks for liquid fuels*, will consist of the following parts:
  - *Part 1: Overfill prevention devices with a closure device;*
  - *Part 2: Overfill prevention devices without a closure device.*
- reference to EN 14116;
- technical parameters regarding explosion updated;
- the requirements for the equipment of the overfill prevention devices with a closure device on the static tank are fixed in EN 13616-1;
- the requirements for the equipment of the overfill prevention devices without a closure device on the tank vehicle were shifted to EN 16657, *Tanks for the transport of dangerous goods — Transport tank equipment for overfill prevention devices for static tanks*.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

## 1 Scope

This European Standard contains requirements, test and assessment methods, marking, labelling and packaging applicable to overfill prevention devices without a closure device.

The overfill prevention device without a closure device is usually composed of

- overfill prevention sensor consists of
  - sensor,
  - electrical interface,
  - mechanical interface,
- overfill prevention controller according to EN 16657.

These overfill prevention devices are intended to be used in/with underground or above ground, non-pressurized, static tanks designed for liquid fuels.

NOTE 1 Liquid fuel means liquids for internal combustion engines, heating/cooling boilers and generators.

NOTE 2 In further text, for liquid fuels the term liquid is used.

## 2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 590, *Automotive fuels — Diesel — Requirements and test methods*

EN 14879-4:2007, *Organic coating systems and linings for protection of industrial apparatus and plants against corrosion caused by aggressive media — Part 4: Linings on metallic components*

EN 60079-0, *Explosive atmospheres — Part 0: Equipment — General requirements (IEC 60079-0)*

EN 60079-11, *Explosive atmospheres — Part 11: Equipment protection by intrinsic safety “i” (IEC 60079-11)*

EN 61000-6-2:2005, *Electromagnetic compatibility (EMC) — Part 6-2: Generic standards — Immunity for industrial environments (IEC 61000-6-2:2005)*

EN 61000-6-3:2007, *Electromagnetic compatibility (EMC) — Part 6-3: Generic standards — Emission standard for residential, commercial and light-industrial environments (IEC 61000-6-3:2006)*

EN ISO 13849-1, *Safety of machinery — Safety-related parts of control systems — Part 1: General principles for design (ISO 13849-1)*

EN 16657:2016, *Tanks for the transport of dangerous goods — Transport tank equipment for overfill prevention devices for static tanks*

**koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN**